

2008. június 5., csütörtök

69. úgy véli, el kell fogadni az ahhoz szükséges intézkedéseket, hogy az indulástámogatási rendszer keretében támogassák, kísérik és tanácsokkal lássák el a fiatal mezőgazdasági termelőket, célkitűzésként határozva meg a sikeres indulások számának növelését és ezzel párhuzamosan a tevékenységgel való felhagyás és a csődbe jutás eseteinek csökkentését vagy megszüntetését;
70. javasolja a város és vidék közötti párbeszéd európai évének létrehozását;
71. felkéri a Bizottságot, hogy átfogóan támogassa a mezőgazdasági tevékenység megkezdését tervező fiatalokat megbízható politika, valóságához igazodó adminisztratív eljárások és a vállalkozások irányításához nyújtott maximális támogatás alkalmazásával;
72. kéri a Bizottságot, hogy kellő időben nyújtson be időközi jelentést a fiatal mezőgazdasági termelők helyzetéről, valamint folytasson konzultációt a fiatal mezőgazdasági termelők érintett szervezeteivel;
73. hangsúlyozza, hogy a fiatal mezőgazdasági termelőknek az indulásuk utáni években támogatást kell nyújtani, továbbá külön tartalékalapot kell létrehozni azzal a céllal, hogy segítséget kapjanak az indulás során előre nem látható körülményekkel való megbirkózáshoz, így például a termést károsító szélsőséges időjárás vagy a költségek jelentős növekedése esetén;
74. felhívja a Bizottságot, hogy tanulmányozza az innovatív termelési technikák és a gazdaságirányítás terén bevált gyakorlatoknak az összes új uniós mezőgazdasági termelő közötti megosztását lehetővé tevő módszereket;
75. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak.

## Az AKCS–EU Közös Parlamenti Közgyűlés 2007. évi munkája

P6\_TA(2008)0259

### Az Európai Parlament 2008. június 5-i állásfoglalása az AKCS–EU Közös Parlamenti Közgyűlés 2007-es munkájáról (2007/2180(INI))

(2009/C 285 E/08)

Az Európai Parlament,

- tekintettel az egyrészt az afrikai, karibi és csendes-óceáni államok (AKCS), másrészt az Európai Közösség és tagállamai által 2000. június 23-án Cotonouban aláírt partnerségi megállapodásra <sup>(1)</sup> (Cotonoui Megállapodás),
- tekintettel az AKCS–EU Közös Parlamenti Közgyűlés (KPK) legutóbb 2007. június 28-án Wiesbadenben (Németország) módosított <sup>(2)</sup>, 2003. április 3-án elfogadott szabályzatára <sup>(3)</sup>,
- tekintettel a fejlesztési együttműködés finanszírozási eszközeinek létrehozásáról szóló, 2006. december 18-i 1905/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre <sup>(4)</sup>,
- tekintettel a KPK által a fejlesztésbarát gazdasági partnerségi megállapodásokról (EPA) 2007. november 22-én Kigaliban elfogadott nyilatkozatra (Kigali Nyilatkozat) <sup>(5)</sup>,

<sup>(1)</sup> HL L 317., 2000.12.15., 3. o. Legutóbb az AKCS–EK Miniszterek Tanácsának 1/2006 határozatával (HL L 247., 2006.9.9., 22. o.) módosított megállapodás.

<sup>(2)</sup> HL C 254., 2007.10.26., 42. o.

<sup>(3)</sup> HL C 231., 2003.9.26., 68. o.

<sup>(4)</sup> HL L 378., 2006.12.27., 41. o.; Helyesbítve: HL L 163., 2007.6.23., 24. o.

<sup>(5)</sup> HL C 58., 2008.3.1., 44. o.

**2008. június 5., csütörtök**

- tekintettel a KPK által 2007-ben elfogadott állásfoglalásokra:
  - az AKCS-országokban a természetes erőforrások kitermelésével kapcsolatban a felelősségteljes kormányzásról, az átláthatóságról és az elszámoltathatóságról <sup>(1)</sup>,
  - az AKCS országok kisgazdálkodói körében – mindenekelőtt a gyümölcs-, a zöldség- és a virág-termelési ágazatokban – a szegénység visszaszorításáról <sup>(2)</sup>,
  - a képzett munkaerő migrációjáról és annak a nemzeti fejlődésre gyakorolt hatásáról <sup>(3)</sup>,
  - a dárfúri helyzetről <sup>(4)</sup>,
  - a választásokról és a választási folyamatokról az AKCS-országokban és az Európai Unióban <sup>(5)</sup>,
  - a közvetlen külföldi tőkebefektetéseknek (FDI) az afrikai, karibi és csendes-óceáni államokban kiváltott hatásáról <sup>(6)</sup>,
  - az egészségügyi ellátás és a gyógyszerek elérhetőségéről, különös tekintettel az elhanyagolt betegségekre <sup>(7)</sup>,
  - a természeti csapásokról az AKCS-államokban: európai uniós készenléti finanszírozás (EFA-források) és segélyek (ECHO-források) <sup>(8)</sup>,
  - a Kongói Demokratikus Köztársaságban, különösen az ország keleti részén uralkodó helyzetről, valamint ennek a régióra gyakorolt hatásáról <sup>(9)</sup>,
- tekintettel eljárási szabályzata 45. cikkére,
- tekintettel a Fejlesztési Bizottság jelentésére (A6-0175/2008),
- A. tekintettel a 2007 júniusában Wiesbadenben és 2007 novemberében Kigaliban a gazdasági partnerségi megállapodások állásáról folytatott vitákra, amelyek a fent említett, EPA-król szóló Kigali Nyilatkozat elfogadásához vezettek;
- B. mivel az 1905/2006/EK rendeletet a Parlament és a Tanács elfogadta, és ez az AKCS-országokra is vonatkozó tematikus programokat, valamint a cukorra vonatkozó jegyzőkönyvet aláíró AKCS-országoknak szóló kísérő intézkedésekre irányuló programot irányoz elő;
- C. mivel a fejlesztésért és a humanitárius segélyekért felelős biztos a KPK fent említett, wiesbadeni ülésén kötelezettséget vállalt arra, hogy nemzeti és regionális stratégiai dokumentumokat terjesztenek elő az AKCS-országok számára (a 2008–2013 közötti időszakra vonatkozóan) a parlamentek demokratikus vizsgálataira, és üdvözölve e kötelezettségvállalás megvalósításának kezdetét;
- D. mivel a Cotonoui Megállapodás felülvizsgálata során lefektették az Európai Unió és az AKCS-országok közötti megerősített és hatékonyabb együttműködés alapjait, de a megállapodás ratifikálási eljárása még nem fejeződött be;
- E. mivel a KPK-n belül egyre nagyobb jelentőséggel bírnak az emberi jogokra, a demokráciára, a sérülékenységre, a politikai koherenciára és a támogatások hatékonyságára vonatkozó közérdekű kérdések;
- F. mivel a Zimbabweban kialakult helyzet 2007-ben tovább romlott, és mivel sajnálja, hogy nem volt mód a rendkívül építő jellegű vita lezárásaként egy e témáról szóló állásfoglalás elfogadására a KPK fent említett, Wiesbadenben tartott ülésén; tekintettel a zimbabwei küldöttség ezen ülésről való távolmaradásának igen sajátos jellegére;

<sup>(1)</sup> HL C 254., 2007.10.26., 17. o.

<sup>(2)</sup> HL C 254., 2007.10.26., 25. o.

<sup>(3)</sup> HL C 254., 2007.10.26., 31. o.

<sup>(4)</sup> HL C 254., 2007.10.26., 39. o.

<sup>(5)</sup> HL C 58., 2008.3.1., 18. o.

<sup>(6)</sup> HL C 58., 2008.3.1., 26. o.

<sup>(7)</sup> HL C 58., 2008.3.1., 29. o.

<sup>(8)</sup> HL C 58., 2008.3.1., 35. o.

<sup>(9)</sup> HL C 58., 2008.3.1., 40. o.

2008. június 5., csütörtök

- G. mivel Dárfúrban (Szudán) a konfliktus tartósan fennáll, és az emberi jogokat súlyosan és sorozatosan megsértik, különös tekintettel a nőket és lányokat érő szexuális támadás és nemi erőszak folyamatos kockázatára, és mivel emlékeztetni kíván arra, hogy hatékony humanitárius segélyekre és a nemi erőszak áldozatainak megsegítésére van szükség;
- H. tekintettel a Pánafrikai Parlament munkájára, valamint az Európai Parlament és a Pánafrikai Parlament közötti kapcsolatok hivatalossá tételére; különös tekintettel a 2007 decemberében Lisszabonban tartott EU–Afrika csúcstalálkozóval kapcsolatban kiadott Pánafrikai Parlament–EP közös nyilatkozatra;
- I. mivel a KPK ülésein egyre nagyobb a nem-állami szereplők részvételi aránya, és tekintettel az AKCS-országok civil társadalmának az üléseken való részvétellel kapcsolatos anyagi nehézségeire;
- J. tekintettel az Unió német elnökségének és Ruanda kormányának kiemelkedő hozzájárulására a KPK fent említett wiesbadeni és kigali üléséhez;
- K. mivel a KPK elnöksége az alábbi országokban teljesített tényfeltáró kiküldetéseket és tanulmányutakat 2007-ben:
- Szenegál, Elefántcsontpart és Ghána
  - Madagaszkár,
1. üdvözlí, hogy a KPK 2007-ben keretet biztosított az Európai Unió és az AKCS-országok közötti gazdasági partnerségi megállapodásokra vonatkozó tárgyalásokról szóló nyílt, demokratikus és elmélyített párbeszédhez, amint arról a fejlesztésre irányuló gazdasági partnerségi megállapodásokról szóló Kigali Nyilatkozat is tanúskodik;
  2. hangsúlyozza a KPK által a tárgyalások több elemével kapcsolatban megfogalmazott, mind a formát, mind pedig a tartalmat illető aggodalmakat; emlékeztet arra, hogy a vita a karibi térség országaival kötött gazdasági partnerségi megállapodás és az egyes országokkal, illetve régiókkal kötött ideiglenes szerződések elfogadása után folytatódik;
  3. aggodalommal tekinti egy új szerv, nevezetesen a parlamenti bizottság felállítását a gazdasági partnerségi megállapodások keretében, anélkül hogy tisztázott lenne az e szerv és a KPK közötti kapcsolat; kéri mindennemű hatásköri összeférhetetlenség és fölösleges vita elkerülését e területen; üdvözlí ugyanakkor, hogy a gazdasági partnerségi megállapodásokat ilyen parlamenti dimenzióval ruházták fel, és szilárd meggyőződése, hogy a KPK e parlamenti szintű párbeszéd végrehajtását regionális ülései révén azonnal meg fogja kezdeni;
  4. megelégedéssel nyugtázza, hogy a fejlesztésért és a humanitárius segélyekért felelős biztos a KPK Kigaliban tartott ülésén kötelezettséget vállalt arra, hogy nemzeti és regionális stratégiai dokumentumokat terjesztenek elő az AKCS-országok számára (a 2008–2013 közötti időszakra vonatkozóan) a parlamentek demokratikus vizsgálatára, és üdvözlí, hogy néhány AKCS-ország parlamentje már megkezdte e dokumentumok elemzését;
  5. ennek kapcsán emlékeztet arra, hogy szorosan be kell vonni a parlamenteket a demokratikus folyamatba és a nemzeti fejlesztési stratégiákba; hangsúlyozza, hogy szerepük alapvető fontosságú a fejlesztési politikák létrehozásában, nyomon követésében és ellenőrzésében;
  6. kéri az AKCS-országok parlamentjeit, hogy követeljék meg kormányaiktól és a Bizottságtól az Európai Unió és saját országaik közötti együttműködésre (2008–2013 közötti időszak) vonatkozó stratégiai dokumentumok előkészítési és végrehajtási folyamatába való bevonásukat;
  7. felhívja a Bizottságot, hogy az AKCS-országok parlamentjei számára biztosítsa az összes rendelkezésre álló információt, és nyújtson segítséget e demokratikus ellenőrzési munkában, különösen a kapacitások támogatásával;

**2008. június 5., csütörtök**

8. kéri az AKCS parlamenteket, hogy gyakoroljanak széles körű parlamenti ellenőrzést az Európai Fejlesztési Alap (EFA) felett; hangsúlyozza a KPK különleges helyzetét e vitában, és kéri, hogy továbbra is sürgessék, hogy azok a parlamentek, amelyek még nem ratifikálták a felülvizsgált Cotonoui Megállapodást, tegyék ezt meg a 10. EFA igénybe vétele érdekében;
9. kéri a Bizottságot, hogy hozzon intézkedéseket a 9. és a 10. EFA végrehajtása közötti pénzügyi úr áthidalására;
10. megerősíti, hogy támogatja a KPK által a 2005 áprilisában tartott 9. ülészak alkalmával kinyilvánított azon kérést, hogy az EFA előirányzatainak egy adott százalékát fordítsák a képviselők, a politikai, gazdasági és társadalmi vezetők oktatására és politikai képzésére, annak érdekében, hogy hosszú távon megszilárduljon a helyes kormányzás, a jogállamiság, a demokratikus struktúrák és a kormány és az ellenzék közötti interakció a szabad választásokon alapuló plurális demokráciákban;
11. megleléedéssel nyugtázza, hogy a KPK egyre inkább parlamenti, vagyis politikai jelleget ölt, és képviselői egyre intenzívebben vállalnak kötelezettséget, valamint a viták minőségét, ami meghatározó módon járul hozzá az AKCS–EU partnerséghez;
12. úgy véli, hogy a fent említett, a dárfúri helyzetről és a kongói helyzetről szóló KPK állásfoglalások e megerősített párbeszéd kiváló példái;
13. megítélése szerint a KPK, amely az EU és az AKCS-országok képviselői közötti viták helyszíne, pozitív szerepet játszik a politikai párbeszédben és egy átfogó megállapodás keresésében, amely magában foglalja a dárfúri népesség számára a békét és fejlődést is;
14. kéri a KPK-t, segítse elő, hogy a nemzetközi közösség figyelme az Észak-Kivut és a Kongói Demokratikus Köztársaság több keleti tartományát sújtó konfliktusokra irányuljon, mozdítsa elő a válság politikai tárgyalásos megoldását, és támogasson minden olyan fellépést, amelyet egy tárgyalásos megoldás keretében javasolni lehet;
15. kéri a KPK-t, hogy folytassa és mélyítse el a párbeszédet a Pánafrikai Parlamenttel és a regionális szervezetek parlamentjeivel, mivel a regionális integráció fontos az AKCS-országok békéje és fejlődése szempontjából;
16. üdvözli a KPK fent említett kigali ülésén a szomáliai helyzetről folytatott vitát, ami azt mutatja, hogy a KPK fórumként szolgálhat az ilyen összetett kérdések megvitatásához; ugyanakkor sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a helyzet az országban nem javult, és továbbra is egy „elfelejtett válság”;
17. sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy a KPK-val nem konzultáltak kellő mértékben a közös EU–Afrika stratégia kidolgozása során, és azt reméli, hogy a KPK aktív részvételt vállalhat a stratégia végrehajtásában;
18. üdvözli, hogy a regionális ülésekre, amelyeket a Cotonoui Megállapodás, és a KPK szabályzata is előír, 2008-tól végre sor kerülhet; reméli, hogy ezen ülések valódi eszmecsere adnak majd lehetőséget a regionális ügyekről, és hogy az európai politikák elősegítik majd a regionális kohézió erősítését; hangsúlyozza, hogy ezek az ülések a gazdasági partnerségi megállapodások megtárgyalása, aláírása és végrehajtása szempontjából rendkívül fontosak, és prioritást kell jelenteniük; üdvözli a 2008 áprilisában Windhoekban, Namíbiában megtartandó első regionális ülést;
19. arra ösztönzi a KPK-t, hogy erősítse meg a Politikai Bizottság szerepét, hogy azok a konfliktus-megelőzés és -megoldás valódi fórumává váljanak az AKCS–EU partnerség keretében, továbbá hogy e célból tegye általános jellegűvé az egyes országok válsághelyzeteiről szóló vitákat; üdvözli a helyes kormányzás, a választások és a választási folyamatok terén az AKCS és az Unió országaiban elvégzett munkát, és ösztönzi az AKCS és az Unió parlamenti tevékenységeinek összehangolását a választások megfigyelése terén, az Unió választásmegfigyelő küldöttségei keretében;

2008. június 5., csütörtök

20. meglelégedéssel nyugtázza a KPK Gazdasági Fejlesztési, Pénzügyi és Kereskedelmi Bizottságának azon óhaját, hogy élelmiszerbiztonsági kérdéseket tárgyaljon, különösen egy olyan időszakban, amikor a Világ-élelmészési Program megkongatja a vészharangot az árak emelkedése, az éghajlatváltozás és a világ élelmiszertermékeinek csökkenése miatt;
21. hangsúlyozza a KPK Kigaliban tartott ülésén elhatározott, a támogatások hatékonyságáról szóló jelentés fontosságát, és arra ösztönzi a KPK-t, hogy folytasson elmélyült vitát a hivatalos fejlesztési támogatás fogalmáról, a költségvetésbe történő felvétel kérdéseiről és az alternatív finanszírozás formáiról a fejlesztési együttműködésben;
22. hangsúlyozza a KPK Szociális és Környezetvédelmi Bizottságának szerepét a szakképzett munkavállalók migrációja, valamint az elhanyagolt betegségek terén, és támogatja a strukturális kiigazítási programok hatásának tanulmányozására irányuló döntését;
23. meglelégedéssel nyugtázza, hogy a KPK ülésein egyre nagyobb a nem-állami szereplők részvételi aránya, és azt, hogy az ezen ülések mezsgyéjén folyó események pozitív hozzájárulást jelentenek; kéri a KPK-t, az Uniót és az AKCS országokat, hogy anyagilag és technikailag is támogassák az AKCS országok civil társadalmának részvételét e munkában; megítélése szerint az ilyen irányú kérés és azok a javaslatok, amelyeket a KPK elnöksége fogalmaz majd meg 2008 szeptemberében, építő jellegű fejlődést jelentenek;
24. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezen állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, az AKCS Tanácsnak, a KPK-nak, az AKCS országok parlamentjeinek, valamint Németország és Ruanda kormányainak és parlamentjeinek.

## Verseny: Ágazati vizsgálat a lakossági banki szolgáltatásokról

P6\_TA(2008)0260

### Az Európai Parlament 2008. június 5-i állásfoglalása a versenyről: ágazati vizsgálat a lakossági banki szolgáltatásokról (2007/2201(INI))

(2009/C 285 E/09)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak „Az 1/2003/EK rendelet 17. cikke szerinti ágazati vizsgálat a lakossági banki szolgáltatásokról (végleges jelentés)” című közleményére (COM(2007)0033),
- tekintettel a Bizottságnak a fizetési kártyákról szóló 2006. április 12-i I. időközi jelentésére és a folyószámlákról és a kapcsolódó szolgáltatásokról szóló 2006. július 17-i II. időközi jelentésére,
- tekintettel az egységes piaci lakossági pénzügyi szolgáltatásokról szóló Zöld könyvre (COM(2007)0226),
- tekintettel a Bizottság „Egységes piac a 21. századi Európa számára” című közleményére (COM(2007)0724),
- tekintettel a Mastercard EGT-n belüli multilaterális bankközi díjairól szóló, 2007. december 19-i COMP/34.579 Europay (Eurocard-Mastercard) bizottsági határozatra,